

**Der Bezirksbürgermeister**

**Bezirksvertretung 9 (Mülheim)**

Geschäftsführung

Herr Aderholt

Telefon: (0221) 221-99322

Fax: (0221) 221-99412

E-Mail: benjamin.aderholt@stadt-koeln.de

Datum: 28.10.2010

## **Einladung**

zur 11. Sitzung der Bezirksvertretung Mülheim in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 15.11.2010, 17:00 Uhr, Bürgeramt Mülheim, VHS-Saal

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

- 1 Einwohnerfragestunde**
- 2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 6 Annahme von Schenkungen**
- 7 Anfragen**
  - 7.1 Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**
    - 7.1.1 Verkehrssituation Zeisbuschweg  
hier: Anfrage der FDP-Fraktion zur Sitzung der Bezirksvertretung Mülheim am 13.09.2010, TOP 7.2.1  
3943/2010
  - 7.2 Neue Anfragen**

- 7.2.1 Anfrage der SPD-Fraktion  
Lärmbelästigung der Bewohner Höhenhauses durch erhöhtes  
Verkehrsaufkommen der DB  
AN/1995/2010
- 7.2.2 Anfrage der FDP-Fraktion  
Rolltreppe in der Zwischenebene am Bahnhof Mülheim  
AN/1998/2010
- 7.2.3 Anfrage der CDU-Fraktion  
Straßenlaternenerneuerungsprogramm / Bruder-Klaus-Siedlung  
AN/2001/2010

## **8 Anträge**

### **8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

- 8.1.1 Antrag der CDU-Fraktion  
Verkehrssituation auf dem Höhenhauser Ring  
AN/1990/2010
- 8.1.2 Antrag der CDU-Fraktion  
Situation in der Max-Planck-Straße in Köln-Flittard  
AN/1991/2010
- 8.1.3 Antrag der CDU-Fraktion  
Abgebranntes Holzschiff auf dem Schulhof der KGS Diependahlstraße in  
Köln-Stammheim  
AN/1992/2010
- 8.1.4 Antrag der SPD-Fraktion  
Gewährleistung der Verkehrssicherheit im Mainweg  
AN/1993/2010
- 8.1.5 Antrag der SPD-Fraktion  
Halteverbotsschilder Heidelberger Str. in Buchforst  
AN/1994/2010
- 8.1.6 Antrag der FDP-Fraktion  
Flagge zeigen! - Mülheim für Toleranz und Gleichberechtigung  
AN/1996/2010
- 8.1.7 Antrag der FDP-Fraktion  
Tag der Jugend im Stadtbezirk Köln-Mülheim  
AN/1997/2010

- 8.1.8 Antrag der CDU-Fraktion  
Denkmalschutz für die Baumwollbleicherei in Holweide!  
AN/2000/2010
- 8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der  
Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 9 Bericht aus dem Veedelsbeirat**
- 10 Verwaltungsvorlagen**
- 10.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes  
Nordrhein-Westfalen**
- 10.1.1 MÜLHEIM 2020: Richtlinie zur Gewährung von Zuwendungen aus dem  
Verfügungsfonds  
4168/2010  
(Die Vorlage wurde bereits per Sammelumdruck vom 14.10.2010 umgedruckt)
- 10.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der  
Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 10.2.1 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes Nr. 71467/02  
Arbeitstitel: Südlich Arnsberger Straße in Köln-Buchheim  
3233/2010  
(Die Vorlage wurde bereits zur Sitzung am 13.09.2010 umgedruckt)
- 10.2.2 Programm MÜLHEIM 2020, Flaniermeile Frankfurter Straße  
Beschluss über die Freigabe von Kassenmitteln in Höhe von 131.251,12 EUR  
4120/2010
- 10.2.3 Programm MÜLHEIM 2020, Gestaltung Berliner Straße als Geschäftsstraße,  
Hier: Beschluss über die Freigabe von Kassenmitteln in Höhe von 59.153,34  
EUR  
4145/2010
- 10.2.4 Beschlussverfahren bei Maßnahmen der Bauunterhaltung aus Programmen  
3428/2010
- 10.2.5 Antrag auf Aufstellung eines Bebauungsplanes in Köln-Flittard,  
Pützlachstraße  
4000/2010
- 10.2.6 Umgestaltung Berliner Straße in Köln-Dünnwald  
4159/2010

- 10.2.7 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes  
Arbeitstitel: "Zentrum Buchheim" in Köln-Buchheim  
4125/2010
- 10.2.8 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes  
Arbeitstitel: "Bezirkszentrum Wiener Platz/Frankfurter Straße" in Köln-Mülheim  
4127/2010
- 10.2.9 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes  
Arbeitstitel: "Stadtteilzentrum Berliner Straße" in Köln-Mülheim  
4131/2010
- 10.2.10 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes  
Arbeitstitel: "Stadtteilzentrum Buchheimer Straße" in Köln-Mülheim  
4141/2010
- 10.2.11 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes  
Arbeitstitel: "Zentrum Buchforst" in Köln-Buchforst  
4142/2010
- 10.2.12 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes  
Arbeitstitel: "Stegerwaldsiedlung" in Köln-Mülheim  
4143/2010
- 10.2.13 Plangenehmigungsverfahren nach § 43b Nr. 2 Energiewirtschaftsgesetz  
(EnWG); hier: Stellungnahme zum Vorhaben "Verlegung der E.ON Ruhrgas  
Leitung Nr. 2/19/5 im Bereich Wildrosenweg der Stadt Köln"  
4352/2010
- 10.2.14 1. Ordnungsbehördliche Rechtsverordnung für 2011 über das Offenhalten von  
Verkaufsstellen in den Stadtteilen Innenstadt, Agnesviertel, Deutz, Neustadt-  
Süd, Severinsviertel, Godorf, Rodenkirchen, Sürth, Lindenthal, Marsdorf,  
Sülz/Klettenberg, Weiden, Ehrenfeld, Neuhrenfeld, Ossendorf, Vogelsang,  
Longerich, Nippes, Chorweiler, Worringen, Poll, Porz-City, Porz-Eil, Porz-  
Lind/Wahn/Wahnheide/Urbach, Brück, Kalk, Rath/Heumar, Dellbrück,  
Höhenhaus, Holweide, Mülheim  
3727/2010  
(Die Vorlage wurde bereits per Sammelumdruck vom 18.10.2010 umgedruckt)
- 10.2.15 213. Satzung über die Festlegungen gemäß § 8 der Satzung der Stadt Köln  
vom 28. Februar 2005 über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 Absatz 1  
Satz 2 KAG NRW für straßenbauliche Maßnahmen  
4289/2010
- 10.2.16 Sportanlage Halle Herler Ring  
Sanierung der Lüftungs- und Heizungsanlage  
Planungsbeschluss  
4301/2010

## **11 Mitteilungen**

### **11.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

### **11.2 Mitteilungen der Verwaltung**

11.2.1 Baumfällungen im Stadtbezirk Mülheim

11.2.2 Holzeinschlagsplanung 2011  
3851/2010

11.2.3 Ausbau des Donauweges in Köln-Höhenhaus - Mitteilung über die voraussichtliche Höhe der Anliegerbeiträge  
3860/2010

11.2.4 Mülheim 2020 - Ausschluss von Vergnügungsstätten im Programmgebiet  
4090/2010

11.2.5 Lärmsanierung an bestehenden Schienenwegen des Bundes  
4294/2010

11.2.6 Änderung der Straßenreinigungssatzung zum 01.01.2011  
4326/2010/8

11.2.7 Stellungnahme zum Antrag der CDU-Fraktion aus der Sitzung vom 16.11.2009  
Abriß der ehem. Fabrikantenvilla, Baumwollbleicherei Holweide  
4551/2010

### **11.3 Bemerkungen zur Niederschrift**

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **12 Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

### **13 Anträge**

### **14 Verwaltungsvorlagen**

#### **14.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

14.1.1 Grund- und Hauptschule Ferdinandstraße 43, Köln-Mülheim  
4441/2010  
Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung

**14.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**15 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

---

Norbert Fuchs  
(Bezirksbürgermeister)